



Briselē, 23.5.2017.  
COM(2017) 243 final

2017/0101 (NLE)

Priekšlikums

**PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS,**

**ar kuru attiecībā uz Sentvinsentu un Grenadīnām groza Īstenošanas lēmumu 2014/170/ES, ar ko izveido nelegālas, neregistrētas un neregulētas zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valstu sarakstu**

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

### **1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS**

#### **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Šis priekšlikums attiecas uz Padomes 2008. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu (NNN) zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999<sup>1</sup> ("NNN zvejas regula").

#### **Vispārīgais konteksts**

Šis priekšlikums ir sagatavots sakarā ar NNN zvejas regulas īstenošanu un izriet no izmeklēšanas un dialoga procedūrām, kuras veiktas saskaņā ar NNN zvejas regulā noteiktajām materiālajām un procesuālajām prasībām, kas cita starpā paredz, ka visām valstīm jāpilda pienākumi, kuri saskaņā ar starptautiskajiem tiesību aktiem tām uzlikti kā karoga, ostas, piekrastes vai tirgus valstīm, lai novērstu, aizkavētu un izskaustu NNN zveju.

#### **Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā**

Komisijas 2014. gada 12. decembra Lēmums (OV C 453, 17.12.2014., 5. lpp.), ar ko informē trešo valsti par to, ka Komisija var noteikt attiecīgajai valstij nesadarbīgas trešās valsts statusu saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju

Komisijas 2017. gada 23. maija Īstenošanas lēmums (OV C XXXX, XX.XX.2017., ... lpp.), ar kuru Sentvinsentu un Grenadīnas nosaka par nelegālas, neregistrētas un neregulētas zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valsti.

#### **Atbilstība pārējiem ES mērķiem un politikas virzieniem**

Neattiecas.

### **2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI**

#### **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Procedūrā iesaistītajām ieinteresētajām personām ir bijusi iespēja izmeklēšanas un dialoga procedūru laikā aizstāvēt savas intereses saskaņā ar NNN zvejas regulas noteikumiem.

#### **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Neatkarīgu ekspertu atzinums nebija vajadzīgs.

#### **Ietekmes novērtējums**

Šis priekšlikums ir sagatavots, īstenojot NNN zvejas regulu.

---

<sup>1</sup> OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.

NNN zvejas regulā nav paredzēti noteikumi par vispārēja ietekmes novērtējuma veikšanu, bet ir sniegts pilnīgs vērtējamo nosacījumu uzskaitījums.

### 3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

#### Ierosināto pasākumu kopsavilkums

2014. gada 12. decembrī Komisija ar Komisijas lēmumu Sentvinsentai un Grenadīnām **paziņoja**, ka Komisija tām **var noteikt** nesadarbīgas trešās valsts statusu saskaņā ar NNN zvejas regulu.

Komisija attiecībā uz Sentvinsentu un Grenadīnām sāka īstenot demaršus. Šajos demaršos cita starpā ietilpa darbības, ar ko tā šādu rīcību pamatoja, deva valstij iespēju sniegt atbildes un atspēkojumus un deva tiesības lūgt un iesniegt papildu informāciju, piedāvāja rīcības plānus situācijas uzlabošanai, kā arī deva pietiekami daudz laika atbilžu sniegšanai un saprātīgu termiņu situācijas uzlabošanai.

2017. gada 23. maijā Komisija ar Komisijas īstenošanas lēmumu **noteica** Sentvinsentu un Grenadīnas par tādu trešo valsti, kuru Komisija saskaņā ar NNN zvejas regulu **uzskata par nesadarbīgu** trešo valsti.

Pievienotais Padomes īstenošanas lēmuma priekšlikums ir balstīts uz konstatējumiem, kuri apstiprinājuši, ka Sentvinsenta un Grenadīnas nav izpildījušas pienākumus, kas valstij saskaņā ar starptautiskajiem tiesību aktiem jāpilda kā karoga, ostas, piekrastes vai tirgus valstij.

Tāpēc Padomei tiek ierosināts pieņemt pievienoto lēmuma priekšlikumu.

#### Juridiskais pamats

Padomes 2008. gada 29. septembra Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu NNN zveju

#### Subsidiaritātes princips

Priekšlikums ir Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

#### Proporcionalitātes princips

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu šādu iemeslu dēļ.

Rīcības forma ir aprakstīta NNN zvejas regulā un neparedz valstu lēmumus.

Prasība pierādīt, ka finansiālais un administratīvais slogs Savienībai, valstu valdībām, reģionālajām un vietējām iestādēm, ekonomikas dalībniekiem un iedzīvotājiem ir samazināts līdz minimumam un proporcionāls priekšlikuma mērķim, nav piemērojama.

#### Juridisko instrumentu izvēle

Ierosinātais juridiskais instruments: lēmums.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti šāda iemesla dēļ:

citi instrumenti nebūtu piemēroti tāpēc, ka NNN zvejas regulā nav paredzētas alternatīvas.

#### **4. IETEKME UZ BUDŽETU**

Priekšlikums neietekmē Savienības budžetu.

Priekšlikums

**PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS,**

**ar kuru attiecībā uz Sentvinsentu un Grenadīnām groza Īstenošanas lēmumu 2014/170/ES, ar ko izveido nelegālas, neregistrētas un neregulētas zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valstu sarakstu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2008. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999<sup>2</sup>, un jo īpaši tās 33. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

1. IEVADS

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1005/2008 (“NNN zvejas regula”) ir izveidota Savienības sistēma nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas aizkavēšanai, novēršanai un izskaušanai.
- (2) NNN zvejas regulas VI nodaļā ir izklāstīta procedūra attiecībā uz nesadarbīgu trešo valstu noteikšanu, demaršiem attiecībā uz valstīm, kurām noteikts nesadarbīgas trešās valsts statuss, nesadarbīgu trešo valstu saraksta izveidošanu, svīturošanu no nesadarbīgu trešo valstu saraksta, nesadarbīgu trešo valstu saraksta publiskošanu un jebkādiem ārkārtas pasākumiem.
- (3) 2014. gada 24. martā Padome pieņēma Īstenošanas lēmumu 2014/170/ES, ar ko izveido NNN zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valstu sarakstu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju.
- (4) Saskaņā ar NNN zvejas regulas 32. pantu Komisija ar 2014. gada 12. decembra lēmumu (“2014. gada 12. decembra lēmums”)<sup>3</sup> Sentvinsentai un Grenadīnām paziņoja, ka tās varētu noteikt par valsti, kuru Komisija uzskata par nesadarbīgu trešo valsti.
- (5) Komisija 2014. gada 12. decembra lēmumā iekļāva informāciju par galvenajiem faktiem un apsvērumiem, kas būtu šāda statusa iespējamās noteikšanas pamatā.

<sup>2</sup> OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.

<sup>3</sup> Komisijas 2014. gada 12. decembra lēmums, ar ko informē trešo valsti par to, ka Komisija var noteikt attiecīgajai valstij nesadarbīgas trešās valsts statusu saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (OV C 453, 17.12.2014., 5. lpp.).

- (6) Lēmums Sentvinsentai un Grenadīnām tika paziņots kopā ar vēstuli, kurā Sentvinsentai un Grenadīnām tika ieteikts ciešā sadarbībā ar Komisiju īstenot rīcības plānu konstatēto trūkumu novēršanai.
- (7) Konkrētāk, Komisija Sentvinsentu un Grenadīnas aicināja i) veikt visus vajadzīgos pasākumus Komisijas ierosinātajā rīcības plānā ietvertu darbību īstenošanai, ii) novērtēt Komisijas ierosinātajā rīcības plānā ietvertu darbību īstenošanu un iii) ik pēc sešiem mēnešiem Komisijai sūtīt detalizētu ziņojumu, kurā novērtēta katra veiktā darbība, cita starpā tās individuālā un/vai vispārējā spēja nodrošināt pilnīgu zvejniecības kontroles sistēmas atbilstīgumu.
- (8) Sentvinsentai un Grenadīnām tika dota iespēja reaģēt uz 2014. gada 12. decembra lēmumu, kā arī citu attiecīgo Komisijas paziņoto informāciju: valsts varēja iesniegt pierādījumus, kas 2014. gada 12. decembra lēmumā norādītos faktus atspēkotu vai papildinātu. Sentvinsentai un Grenadīnām tika apliecināts, ka tām ir tiesības lūgt vai sniegt papildu informāciju.
- (9) Ar 2014. gada 12. decembra lēmumu un vēstuli Komisija ar Sentvinsentu un Grenadīnām sāka dialogu un uzsvēra, ka principā uzskata sešus mēnešus par pietiekami ilgu laiku, kurā panākt vienošanos.
- (10) Komisija turpināja vākt un verificēt visu informāciju, ko uzskatīja par nepieciešamu. Mutiskās un rakstiskās piezīmes, ko Sentvinsenta un Grenadīnas iesniedza pēc 2014. gada 12. decembra lēmuma, tika izskatītas un ņemtas vērā. Sentvinsenta un Grenadīnas tika pastāvīgi mutiski vai rakstiski informētas par Komisijas apsvērumiem.
- (11) Tomēr Komisija nāca pie secinājuma, ka Sentvinsenta un Grenadīnas nav pietiekamā mērā atrisinājušas 2014. gada 12. decembra lēmumā norādītos problemātiskos jautājumus un novērsušas trūkumus. Turklāt Komisija secināja, ka rīcības plānā ietvertie pasākumi nav īstenoti pilnībā. Tāpēc Komisija pieņēma Īstenošanas lēmumu 2017/xxx/ES<sup>4</sup>, ar kuru Sentvinsentu un Grenadīnas noteica par NNN zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valsti.
- (12) Balstoties uz Komisijas veikto izmeklēšanu un risināto dialogu, arī korespondenci un noritējušajām sanāksmēm, kā arī iemesliem, kas bija 2014. gada 12. decembra lēmuma un Īstenošanas lēmuma 2017/xxx/ES pamatā, ir pamats Sentvinsentu un Grenadīnas iekļaut NNN zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valstu sarakstā.
- (13) Saskaņā ar NNN zvejas regulas 34. panta 1. punktu Padomei pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu trešā valsts no nesadarbīgu trešo valstu saraksta jāsvīturo, ja minētā valsts pierāda, ka situācija, kas bijusi par pamatu tās iekļaušanai sarakstā, ir labota. Pieņemot lēmumu par svīturošanu no saraksta, jāņem vērā arī tas, vai attiecīgās sarakstā iekļautās trešās valstis ir veikušas konkrētus pasākumus, ar kuriem situācijas uzlabojums būs noturīgs.

## 2. PROCEDŪRA ATTIECĪBĀ UZ SENTVINSENTU UN GRENADĪNĀM

- (14) 2014. gada 12. decembrī Komisija Sentvinsentai un Grenadīnām paziņoja, ka Sentvinsentu un Grenadīnas saskaņā ar NNN zvejas regulas 32. pantu varētu noteikt par valsti, kuru Komisija uzskata par nesadarbīgu trešo valsti, un Sentvinsentu un Grenadīnas aicināja ciešā sadarbībā ar Komisijas dienestiem īstenot rīcības plānu 2014. gada 12. decembra lēmumā konstatēto trūkumu novēršanai. Kopš minētā

---

<sup>4</sup> Komisijas 2017. gada 23. maija Īstenošanas lēmums 2017/xxx/ES, ar kuru Sentvinsentu un Grenadīnas nosaka par nelegālas, neregistrētas un neregulētas zvejas apkarošanā nesadarbīgu trešo valsti (OV L xx, dd.mm.2017., x. lpp.).

lēmuma Sentvinsenta un Grenadīnas rakstveidā ir darījušas zināmu savu viedokli un tikušās ar Komisijas pārstāvjiem, lai apspriestu konkrētus jautājumus. Komisija Sentvinsentai un Grenadīnām rakstveidā sniedza būtisko informāciju. Komisija turpināja vākt un verificēt visu informāciju, ko uzskatīja par nepieciešamu. Mutiskās un rakstiskās piezīmes, ko Sentvinsenta un Grenadīnas iesniedza pēc Komisijas 2014. gada 12. decembra lēmuma, tika izskatītas un ņemtas vērā, turklāt Sentvinsenta un Grenadīnas tika pastāvīgi mutiski vai rakstiski informētas par Komisijas apsvērumiem. Komisija nāca pie secinājuma, ka Sentvinsenta un Grenadīnas nav pietiekamā mērā atrisinājušas 2014. gada 12. decembra lēmumā norādītos problemātiskos jautājumus un novērsušas trūkumus. Turklāt Komisija secināja, ka rīcības plānā ierosinātie pasākumi nav īstenoti pilnībā.

### **3. NESADARBĪGAS TREŠĀS VALSTS STATUSA NOTEIKŠANA SENTVINSENTAI UN GRENADĪNĀM**

- (15) 2014. gada 12. decembra lēmumā Komisija analizēja Sentvinsentas un Grenadīnu pienākumus un izvērtēja, kā Sentvinsenta un Grenadīnas izpildījušas saistības, kas tām jāpilda kā karoga, ostas, piekrastes vai tirgus valstij. Minētās pārskatīšanas vajadzībām Komisija ņēma vērā parametrus, kas norādīti NNN zvejas regulas 31. panta 4.–7. punktā.
- (16) Komisija Sentvinsentas un Grenadīnu saistību izpildi izskatīja 2014. gada 12. decembra lēmuma konstatējumu kontekstā un ņemot vērā Sentvinsentas un Grenadīnu sniegto relevanto informāciju, ierosināto rīcības plānu un pasākumus, kas veikti situācijas labošanai.
- (17) Galvenie trūkumi, uz kuriem Komisija norādīja ierosinātajā rīcības plānā, bija saistīti ar vairākiem starptautisko tiesību noteikto saistību nepildīšanas gadījumiem, kas konkrētāk saistīti ar to, ka nav pieņemts pienācīgs tiesiskais regulējums, ka trūkst pienācīgas un efektīvas uzraudzības sistēmas, ka nav novērotāju sistēmas un nav arī atturošas sankciju sistēmas. Citi konstatētie trūkumi ir vispārīgāk saistīti ar starptautisko saistību pildīšanu, tostarp reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju ieteikumu un rezolūciju un starptautiskajās tiesībās paredzēto kuģu reģistrācijas nosacījumu ievērošanu. Tika konstatēts, ka netiek ievēroti arī citu saistītu struktūru sniegtie ieteikumi un rezolūcijas, piemēram, Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautiskais nelegālās, neregistrētās un neregulētās zvejas aizkavēšanas, novēršanas un izskaušanas rīcības plāns un Karoga valsts darbības vadlīnijas. Tomēr nesaistošu ieteikumu un rezolūciju neievērošana tika uzskatīta vien par papildinošiem pierādījumiem un nav statusa noteikšanas pamatā.
- (18) Īstenošanas lēmumā [2017/xxx/ES](#) Komisija Sentvinsentu un Grenadīnas noteica par nesadarbīgu trešo valsti saskaņā ar NNN zvejas regulu.
- (19) Attiecībā uz iespējamajiem ierobežojumiem, kuri skar Sentvinsentu un Grenadīnas kā jaunattīstības valsti, jāpiebilst, ka Sentvinsentas un Grenadīnu īpašo attīstības statusu un vispārējo sniegumu zvejniecības jomā valsts vispārīgais attīstības līmenis neietekmē.
- (20) Ņemot vērā 2014. gada 12. decembra lēmumu un 2017. gada 23. maija Īstenošanas lēmumu [2017/xxx/ES](#), kā arī Komisijas noturēto dialogu ar Sentvinsentu un Grenadīnām un tā iznākumu, var secināt, ka ar Sentvinsentas un Grenadīnu veiktajām darbībām, ņemot vērā pienākumus, kas šai valstij ir kā karoga valstij, nepietiek, lai izpildītu Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvencijas 63., 64., 91., 94. un 117. pantu, Apvienoto Nāciju Organizācijas Nolīguma par 1982. gada 10. decembra

Apvienoto Nāciju Jūras tiesību konvencijas īstenošanu attiecībā uz transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību 7., 18., 19., 20. un 23. pantu un Apvienoto Nāciju Organizācijas Nolīguma par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā III panta 8. punktu.

- (21) Tātad Sentvinsenta un Grenadīnas nav izpildījušas pienākumu censties novērst, aizkavēt un izskaust NNN zveju, ko Sentvinsentai un Grenadīnām kā karoga valstij uzliek starptautiskās tiesības.

#### **4. NESADARBĪGU TREŠO VALSTU SARAKSTA IZVEIDE**

- (22) Ņemot vērā secinājumus, kas izdarīti par Sentvinsentu un Grenadīnām, minētā valsts saskaņā ar NNN zvejas regulas 33. pantu būtu jāiekļauj nesadarbīgu trešo valstu sarakstā, kas izveidots ar Īstenošanas lēmumu 2014/170/ES. Tādēļ Īstenošanas lēmums 2014/170/ES būtu attiecīgi jāgroza.
- (23) No Sentvinsentas un Grenadīnu iekļaušanas šajā sarakstā, kurā uzskaitītās valstis nesadarbojas NNN zvejas apkarošanā, izriet NNN zvejas regulas 38. pantā noteikto pasākumu piemērošana. NNN zvejas regulas 38. panta 1. punkts paredz aizliegumu importēt nesadarbīgu valstu karoga kuģu nozvejotus zvejas produktus. Sentvinsentas un Grenadīnu gadījumā šim aizliegumam būtu jāaptver visi krājumi un sugas atbilstoši NNN zvejas regulas 2. panta 8. punktā sniegtajai definīcijai, jo pienācīgu NNN zvejas apkarošanas pasākumu trūkums, kura dēļ Sentvinsentai un Grenadīnām noteikts nesadarbīgas trešās valsts statuss, neskar tikai kādu atsevišķu krājumu vai sugu vien.
- (24) Jāatzīmē, ka NNN zveja cita starpā noplicina zivju krājumus, iznīcina jūras biotopus, apdraud jūras resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu, izkropļo konkurenci, apdraud nodrošinātību ar pārtiku, nostāda neizdevīgā situācijā godprātīgus zvejniekus un novājina piekrastes kopienas. Ņemot vērā ar NNN zveju saistīto problēmu apmēru, tiek uzskatīts, ka Savienībai pasākumi attiecībā uz Sentvinsentu un Grenadīnām kā nesadarbīgu valsti jāīsteno steidzami. Tādēļ šim lēmumam būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (25) Ja Sentvinsenta un Grenadīnas pierādīs, ka valsts ir labojusi situāciju, kuras dēļ tikusi iekļauta sarakstā, Padomei ar kvalificētu balsu vairākumu pēc Komisijas priekšlikuma saskaņā ar NNN zvejas regulas 34. panta 1. punktu Sentvinsenta un Grenadīnas no nesadarbīgu trešo valstu saraksta jāsvītro. Pieņemot lēmumu par svītrošanu no saraksta, būtu jāņem vērā arī tas, vai Sentvinsenta un Grenadīnas ir veikušas konkrētus pasākumus, ar kuriem situācijas uzlabojums būs noturīgs,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### *1. pants*

Īstenošanas lēmuma 2014/170/ES pielikumā pievieno ierakstu “Sentvinsenta un Grenadīnas”.



*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*